

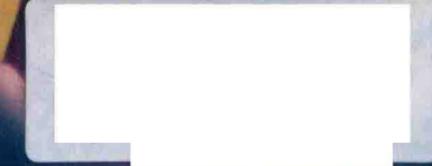
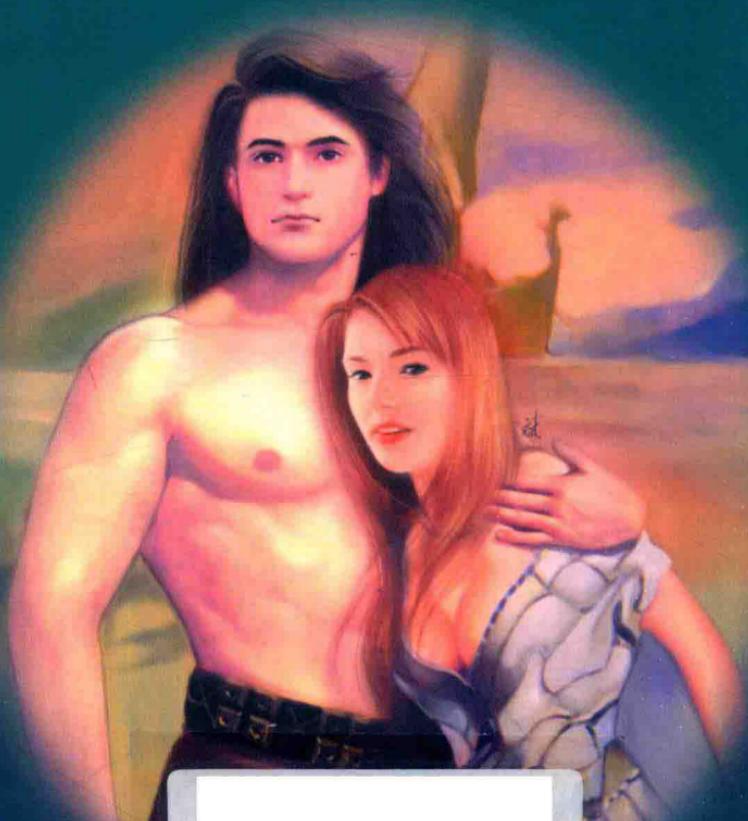


浪漫新典

110

# 維京新娘

Come The Morning

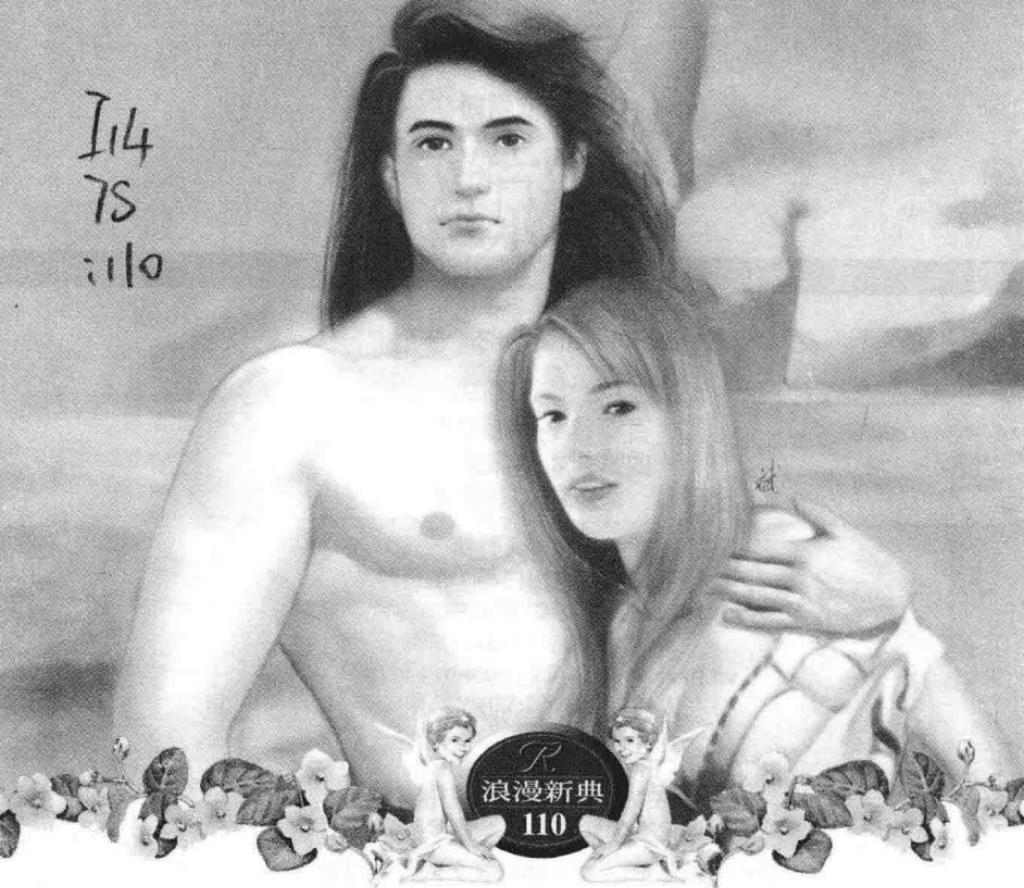


Shannon Drake (Heather Graham)  
蕙瑟·葛理翰 著 劉莎蘭 譯



中华

I14  
7S  
110



R 浪漫新典  
110

# 維京新娘

Come The Morning

Shannon Drake 雪儂·朵薈 著

(雪儂·朵薈是蕙瑟·葛理翰的另一個筆名)

劉莎蘭 譯

浪漫新典 110

# 維京新娘

COME THE MORNING

原著：Shannon Drake

譯者：劉莎蘭

責任編輯：林春杏

美術編輯：湯富如

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林子筠

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市中山區104龍江路71巷15號1樓

網址：doghouse.com.tw

E-mail：master@doghouse.com.tw

電話：(02)2776 5889~0

傳真：(02)2771 2568

郵撥帳號：0014980-9

劃撥專線：(02)27523774

發行字號：局版台業字883號

中文版發行版次及日期：第一版 2000·7月

國際書碼：ISBN 957-491-418-6

本社法律顧問：蕭雄淋律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320郵區

Tel: 02-7472996 Fax: 02-7438636

國際中立出版經理作主代理

大蘋果股份有限公司授權出版發行

定價：新台幣200元

## Come The Morning

Copyright © 1999 by SHANNON DRAKE

This edition arranged with KENSINGTON BOOKS  
through Big Apple Tuttle-Mori Consulting, Ltd.

Complex Chinese edition copyright:

2000 LIN PAI PUBLISHING CO.

All rights reserved.

版權所有 翻印必究

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



浪漫新典

經過長時間交涉，並以實際現況證明「浪漫新典」是台灣僅存有永續經營之理想、且最受讀者肯定的羅曼史系列之後，**林白出版社**很欣慰也很高興的宣佈：我們已重金購得喬安娜·琳賽最暢銷的兩本書：

結 合

JOINING  
Say You Love Me

說 你 愛 我

喬安娜·琳賽

當然，我們會乘勝追擊，尋求琳賽小姐近作的翻譯權。請大家多多買書，讓我們能以更好的銷售數字為羅曼史書迷爭取最好的書。

**林白出版社**

台北市中山區(104)龍江路71巷15號1樓 郵撥帳號：0014980-9  
電話：(02)2776-5889 傳真：(02)2771-2568 E-mail：linpai@acer.net



R 浪漫新典

浪漫新典 109

## 巧計擒悍夫

派翠西亞·賴斯◎著  
蔣可薇◎譯 定價200元

倪珊曼帶著家人，千里迢迢地來到加州的礦區，尋求應得的棲身之地。但擁有一切的唐斯隆卻試圖把倪家趕走，為此，珊曼下定決心，一定要向他證明自己不但是個十足的女人，並征服這個她所見過最英俊、最危險的男人。



浪漫新典 111

## 曲終人歸時

蕾維爾·史賓瑟◎著  
全映玉◎譯 定價200元

世上有不可饒恕的罪孽嗎？而什麼樣的情感背叛，可以帶來毀滅性的打擊？當葛湯姆看到艾肯德時，便認出他是自己從未謀面的兒子！只是肯德的出現，卻讓他的生活掀起軒然大波……



**林白出版社**

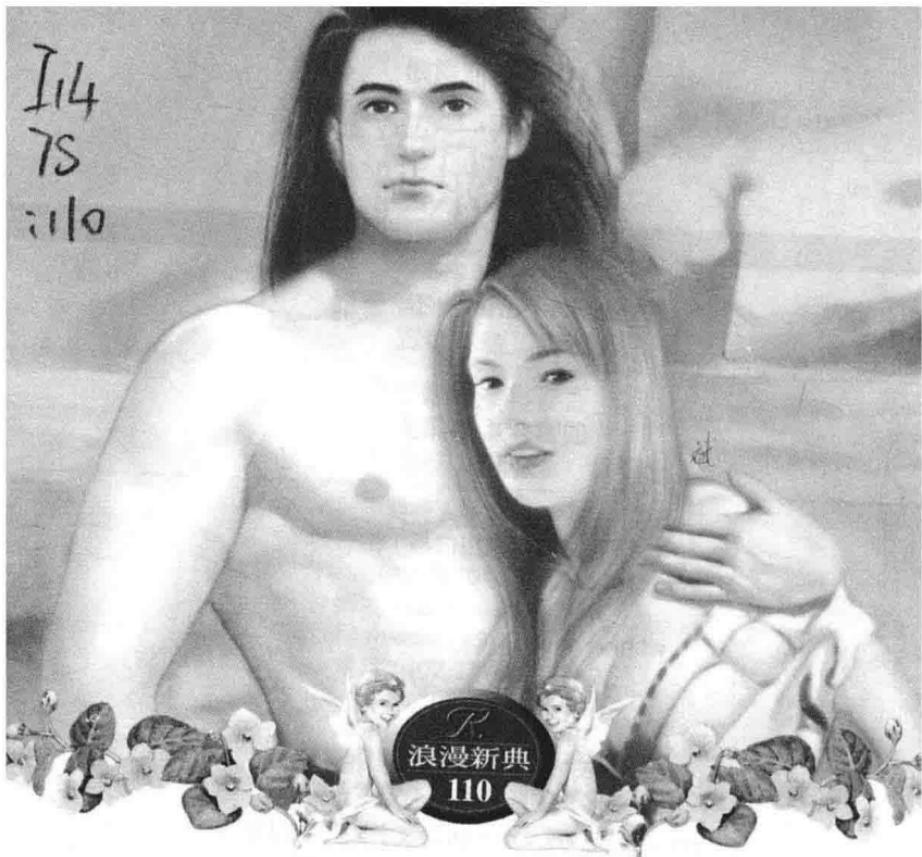
台北市中山區(104)龍江路71巷15號1樓 郵撥帳號：0014980-9

電話：(02)2776-5889 傳真：(02)2771-2568

網址：[doghouse.com.tw](http://doghouse.com.tw) E-mail：[master@doghouse.com.tw](mailto:master@doghouse.com.tw)

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

I14  
7S  
110



浪漫新典

110

# 維京新娘

Come The Morning

Shannon Drake 雪儂·朵蕾 著

(雪儂·朵蕾是蕙瑟·葛理翰的另一個筆名)

劉莎蘭 譯



浪漫新典 110

# 維京新娘

COME THE MORNING

原著：Shannon Drake

譯者：劉莎蘭

責任編輯：林春杏

美術編輯：湯富如

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林子筠

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市中山區104龍江路71巷15號1樓

網址：doghouse.com.tw

E-mail：master@doghouse.com.tw

電話：(02)2776 5889~0

傳真：(02)2771 2568

郵撥帳號：0014980-9

劃撥專線：(02)27523774

發行字號：局版台業字883號

中文版發行版次及日期：第一版 2000·7月

國際書碼：ISBN 957-491-418-6

本社法律顧問：蕭雄淋律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路 # 06-00新加坡349320郵區

Tel : 02-7472996 Fax : 02-7428636

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果有限公司總經理

定價：新台幣200元

## Come The Morning

Copyright © 1999 by SHANNON DRAKE

This edition arranged with KENSINGTON BOOKS  
through Big Apple Tuttle-Mori Consulting, Ltd.

Complex Chinese edition copyright:

2000 LIN PAI PUBLISHING CO.

All rights reserved.

版權所有 翻印必究

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan





浪漫新典

## About this story

古老的蘇格蘭正爭戰不休，德偉國王尋求忠心耿耿的戰士，而葛威勒正是其中的佼佼者。他被封為「獅子爵士」，然而這個榮耀是有代價的：一名誓言在身心上反抗他的維京新娘。

梅琳的父親是揚威四海的維京戰士，母親則出自蘇格蘭最古老的貴族世家。她誓言要像女維京戰士一樣的守住家園——揮舞著長劍、不屈服於任何男人。直到她發現自己淪為獅子爵士的俘虜……

如今，梅琳的心在反抗以及愛情之間掙扎不休。因為她必須決定她忠誠的對象……以及贏得她丈夫的心！



# 序幕

一九二七年 蘇格蘭 邊界地帶

他已經死了，他想著，死在敵人的戰斧下，進入了另一個世界。

這個世界似乎奇異地熟悉，聞起來是甜美的青草香，及沼澤清新的氣息。如果這是天堂——地獄不可能聞起來如此的美好。然而天堂應該會看到繁花似錦，但他終於睜開眼睛後，他只看到一彎新月在薄暮的天空升起，在地面映出詭異的紅色光輝。

可怕的劇痛襲來。他沒有死；他還活著，然而他的頭痛得彷彿被劈成了兩半。他幾乎呻吟出聲，但直覺促使他保持沈默。他咬緊牙關，支起手肘，望向周遭。

戰場上屍骸狼藉相枕。月光照出死者蒼白的四肢，與鮮紅的血液。濃濃的血腥味沁入鼻端。身軀的疼痛強烈得幾乎無法忍受，每一處傷口都有若被地獄的煉火焚炙。看來敵友雙方都以為他已經死了，將他留在戰場上。他瞧見不遠處的石頭小屋裡亮著光，顯然倖存者都聚集在那裡，治療傷口及討論未來的計劃。

上帝，請讓他的父親也在那裡——他的親人。

然而這個希望很快地被燒熄了。如果他的父親安然無恙，他絕不會將他留在戰場上——無論他是生是死。他驀地察覺到左手碰觸著冰冷的肌膚，望向了左側。他的父親葛威廉躺在身側，藍色的眼睛無神地望著天空，胸口插著敵人的劍。

「爸！」他痛苦地低吼，手撫著他父親的頭，憐愛地梭巡著他深棕色的髮絲。「你不能離開我，父親！不，你不能就這樣拋下我……」

他可以勇敢地上戰場，面對敵人，揮出長劍。他雖然年輕，但高大強壯，每個人都盛讚他前途未可限量，但在看到父親戰死後，他才明白他畢竟只是個孩子。儘管他少年得志，在人生的旅途上，他還有太多要向他的父親學習的——無論是在劍術、智慧及其他各方面。

然而再多的哀痛或愛已喚不回死去的親人。他知道從今天起，他必須長大成為真正的戰士。淚水恣意奔流下他的面頰，但他毫不以為意。他的父親去世了……但他的失落遠不只於此。月亮破雲而出，照亮了躺在數呎外的另一具屍體。他英俊、自負、總是笑容滿面的叔叔橫屍在青草地 上，雙臂張開，彷彿要擁抱天空。

「不，叔叔！你不能也拋下了我！」他低語。「你不能留下我一個人！」

內心的痛苦令他想要放聲嘶喊，但直覺促使他保持緘默。他強抑下痛苦的怒嚎，沒有發出一絲聲音，特別在他聽見了脚步聲接近後……

輕悄的脚步聲，偷偷摸摸地潛行在深夜裡。他看見幢幢的人影逐漸接近，包圍了倖存的蘇格蘭戰士所在的小屋。

他屏住氣息，審視著那些入侵者——他的敵人。

他躺著不動，靜待他們通過。

爸！他想要大喊，警告有敵人潛近。但他的父親和叔父都已經戰死沙場。現在，只剩下他一個人獨存於世間。再也沒有愛他的親人會呼喚他的名字。

他等待著。直至敵人已進入了小屋，他才撐著重傷的身軀，無視於全身的劇痛，緩慢地站了起來。他以劍拄地，靜立一晌，讓疼痛過去，一點一滴地聚集體力。而後他開始朝小屋走去。

尹麥克傾聽著營火旁的談話。他是蘇格蘭低地的族長，出身最古老的蓋爾及塞爾提克家族之一，並娶了邊境地帶林家的女兒為妻。林家曾經是邊境強大的領土之一，但在諾曼第的威廉征服英格蘭後已經跟著沒落了。對這塊土地的外來侵略始於羅馬人，但他們無法征服蘇格蘭，最終仍然選擇離開。不久後，開始了維京人長期的騷擾海岸。諾曼人在征服了英格蘭後，也覬覦著這片粗獷狂野的土地。男人佔領土地，但最後卻往往被土地征服，在這裡落地生根。

現在他們全都是蘇格蘭人——經常被稱為野蠻人，但他們從不曾被征服。古羅馬的將領艾古力曾在卡勒頓擊敗他們，但隨即被召回了羅馬。羅馬人捨棄不列顛後，塞爾特人、條頓人、皮特人、蘇格蘭人、布里頓人及盎格魯薩克遜人陸續來到。蘇格蘭成為眾多民族聚居之地，即使在艾肯特統一蘇格蘭，成為國王後，各個民族之間的歧異依舊存在。

在現任國王德偉一世的治理下，蘇格蘭獲得了某種程度的和平。德偉國王的妹妹嫁給了英格

蘭的亨利一世；他的父親馬可三世力抗征服者威廉，保有了蘇格蘭的獨立主權。德偉一世一直以他的父親為榜樣。他在英格蘭長大及受教育，目睹了他的家族和諾曼人的長期對抗。他即位後正值盛年，並一直戰戰兢兢地管理他的國度。他知道國王的地位並不穩固。許多蘇格蘭人不滿他在諾曼第宮廷長大，但他的出身仍足以贏得絕大多數的忠誠，而且他的母親是薩克遜的皇族。儘管蘇格蘭人對諾曼人的恨意及不信任，他們擁戴他們的國王——就像麥克一樣，而德偉也證明了他是個優秀的領導者，及真正的蘇格蘭人。他是個戰士，一向在戰場上身先士卒，但他清楚結盟的重要性。表面上蘇格蘭和英格蘭維持著友好的關係，邊境卻一直戰爭不斷。德偉一心想擴展疆界，迫使英格蘭人遠離蘇格蘭。為了達成此一目的，他將一些蘇格蘭的土地贈與了交好的諾曼第家族。他俐落地處理部族的繼承問題，迫使一些古老的家族接受新來者。德偉在一一二四年登基後，曾經成功地鎮壓過一次叛亂，而未來或許仍會歷史重演。歷史不滿一百年的封建法律和古老的傳統經常會相扞格，但德偉一直巧妙地折衝其間。

德偉很清楚他的王位面對著兩大威脅：邊境的紛爭，以及不斷伺機入侵的維京人。德偉熟讀歷史。薩克遜的哈洛德國王敗給征服者威廉，正因為和維京人的長期纏鬥削弱了國力。歷任的蘇格蘭國王一直無法成功地趕走維京人。而國王的權力也一直對邊境的交戰鞭長莫及。今夜，尹麥克在匆促間召集多位族長及人民，迎戰諾曼第的貴族韋弗萊。韋弗萊不滿他在約克郡的土地劃分，聚集了眾多維京傭兵，一路往北劫掠，燒殺擄掠。尹麥克得到消息後，立刻召集他的族人，為保護他們的土地而戰。

日間的交戰過後，死傷遍野。多位優秀的蘇格蘭貴族及子弟兵戰死沙場，倖存者則圍著營火，討論現今的情況。

甘契爾個子魁梧，高壯如牛。「在我們最需要國王的軍隊時，他人在哪裡？」他激動地道，彷彿仍可以在眼前看見同袍慘死的景象。「我們早已派人求援，但援兵卻遲遲不來！」

麥克注視著火焰。「我們不能一味責怪國王無法及時趕來。此時此刻，我們只能夠依賴自己。」

「麥克說得對！」莫格納道。這位頭髮灰白的戰士親眼看到他的長子及兄弟倒下，幸好他的次子及三子仍然健在。「重要的是我們現在該怎麼做。我建議我們翻過這座山，隱藏在沼澤間，重新聚集我們的人。如果對方追來，我們可以投奔在山裡面的兄弟！」

麥克聽到撞擊聲，皺起眉頭。他望向契爾。「負責守衛的是誰？」

「布里克。」

麥克無言地示意契爾前去察看里克的安危，小屋裡的人則全神警戒。

契爾打開門，隨即驚呼出聲。一名黃頭髮的維京戰士破門而入，手上銳利的木樁穿透了契爾的肩膀。維京人大聲厲吼，更多敵人衝了進來。沒多久，在小屋內避難的二十餘名蘇格蘭人已或死或傷。

最後只剩下麥克依舊手持長劍，對抗著敵人。一名全身盔甲的戰士大步跨進門裡。韋弗萊扒了扒一頭紅褐色的短髮，冷笑一聲，伸手抓住莫格納最年幼的兒子柏特，將劍抵著他的喉嚨，望

向麥克。

「啊，尹家族長，」韋弗萊的黑眸瞇起，殘酷地冷笑。「丟下你的武器，尹麥克！這名男孩就可以活命。」

「別上當！」莫柏特喊道。

「條件呢？」麥克問。

「條件？」他對周遭的手下點點頭。「把他們綁起來，立刻！你最好別輕舉妄動。洛瓦擁有維京人的血統，打起仗來像瘋子一樣，」他望向打倒契爾的那名黃髮戰士。契爾重傷倒在地上，生死不明。「放下長劍，尹麥克，不然我現在就殺死這個孩子！」他重複道。

「就算你束手就擒，他最後還是會殺死我的。」莫柏特強嚥下恐懼，嚴肅地道。  
或許柏特說得對，但此刻似乎沒有必要加速柏特的死亡。麥克拋下了長劍。

韋弗萊得意地笑了。「把他綁起來。」他命令道。

叫洛瓦的維京人照做了。麥克沒有反抗，讓對方反縛住他的雙手。

「現在呢？」洛瓦望向韋弗萊。

「把他們全部綁起來，這些蘇格蘭人將成爲我的俘虜。」韋弗萊道。

倖存的蘇格蘭人全被綁了起來後，麥克問：「現在，你打算怎麼做？」

韋弗萊笑了。「的確，怎麼做？你們並沒有充當人質的價值。至於說當做奴隸？這個主意不錯，瞧這些高貴、驕傲的戰士淪爲奴隸！只不過我恐怕得永遠留意自己的背後！不，我想我並沒